



Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: CARLOS NEGRIN.
Ombúes de Lavalle. — Dpto. de Colonia.
Administrador: ERALDO LAGEARD
Baez 484. — Montevideo. — Tel. 41-48-22
Redactores; Pastores Juan Tron; Sra. Lydia B. de Revel y Srta. Blanca E. Pons.



Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado" — VI 1276

Montevideo — Teléfono 8-53-15.

CONTENIDO:

Los cristianos frente a la guerra. — "Acordaos..." — X Concentración de la Liga Uruguaya de Mujeres Evangélicas. — Nuestros Niños. — Hogar para Ancianos. — La Facultad Valdense de Teología de Roma. — Página Femenina. — Reseña Ecueménica. — El Alfarero y su Vaso. — Ecos Valdenses. — In Memoriam

Los cristianos frente a la guerra

La nuestra ha sido y es una época de singular violencia. Si bien lo que va del siglo XX ha tenido tal vez los períodos pacíficos más largos de todos los que registra la historia, sus dos guerras principales han sido también las más intensas, sangrientas y devastadoras de todos los tiempos. Ya no queda duda, para ningún observador, de que el postulado iluminista de la innata bondad humana, que pareció comenzar a ser demostrado a principios del siglo, ha llegado a revelarse como el más ingenuo de los enunciados en la larga historia del pensamiento. Y, lo que es peor aún, es que esta civilización llamada cristiana, ha llegado a un momento en que, contrariando a lo que esperaron los evolucionistas en general, en lugar de superarse a sí misma indefinidamente, está en suspenso por una agudísima crisis. El mundo actual está dividido en dos campos, al parecer irreconciliables entre sí. Si la culminación de esta crisis es el estallido de una nueva guerra, podemos con confianza trazar una raya en la secuencia del tiempo, y decir: "Aquí terminó nuestra época y la civilización occidental". ¿Y después? Después no sabemos: si surge algo, no será precisamente nuestra civilización de la cual nos sentimos tan orgullosos. Dijo alguien: "Si tenemos una tercera guerra mundial, la guerra se realizará con arcos y flechas". El cristianismo en sí sobrevivirá, pero no la civilización que lleva su nombre, y ni aún las instituciones que han sido su producto directo o indirecto.

* * *

¿Quién puede salvar todo esto del desastre? No, por cierto, los ejércitos, ni la ciencia perfeccionadora de armamentos: que ellos apresuran el desastre, y lo harán todo lo más terrible que puedan. Pero, pienso que en las manos de los cristianos está la vida o la muerte de nuestra civilización. Creo que hay suficientes cristianos en nuestro mundo, como para que la actitud que ellos tomen frente al desarrollo de la historia presente,

produzca una modificación en ella. Si los cristianos reales rechazan la guerra como medio de entendimiento entre las naciones, no habrá desastre. Si ocurre lo contrario, hay poca esperanza de salvación.

La Iglesia cristiana, en casi todas partes, se ha dado cuenta de esto, y está trabajando con entusiasmo para despertar las conciencias al respecto. Las revistas de las iglesias de diferentes regiones, son testimonio de este esfuerzo. En nuestra Iglesia Valdense de Italia, en particular, parece que el movimiento toma cuerpo, a juzgar por la frecuencia con que salen artículos al respecto en "La Luce". Sólo nosotros parecemos dormir. En los últimos tiempos han salido algunas notas en "Mensajero Valdense", y parecen no llamar la atención a mucha gente. Y es preciso que despertemos. ¿Qué estamos perdiendo el tiempo con cosas secundarias, mientras todo lo que somos y nos rodea está en peligro de muerte!

* * *

Ahora bien, nuestro problema es: ¿cuál es la actitud del cristiano como tal, frente al problema de la guerra? Ya hemos visto cuáles serían las consecuencias de la negativa o de la afirmativa de los cristianos frente al problema de tomar las armas o no. Pero no es por las consecuencias solamente, que debemos juzgar los hechos. Es preciso que veamos ante todo cuál es nuestro deber al respecto — traiga las consecuencias que traiga — según la doctrina del Maestro. Y, por cierto, que no será necesario ir muy lejos en el estudio de los evangelios, para comprender que *no hay actitud sangrienta que sea compatible con Cristo*. En toda la extensión de los cuatro evangelios, no hallaremos palabra ni actitud de Jesús, que sugiera una aprobación a cualquiera actitud bélica: ni siquiera el episodio de la purificación del Templo. Y, para que no quedemos en duda, encontramos en abundancia ejemplos de desaprobación de los métodos sangrientos. La idea judía de un Mesías que es libertador político, es interpretada por Jesús como una funesta tentación diabólica (Mateo 4:8-10). El Sermón del Monte no nos debería dejar en dudas sobre el pensamiento de Jesús al respecto. Aquel relato que nos

muestra a Jesús frente a la ciudad de los samaritanos que no le quieren recibir, no nos será menos elocuente en ese sentido (Lucas 9:51-56). Y si le vemos en el Getsemaní curando la oreja del soldado herido, y amonestando al heridor que es su discípulo, (Mateo 26:51-54), o le miramos en la cruz perdonando a sus verdugos, comprenderemos bien cuál es la voluntad de Dios para con nosotros, en lo que respecta al uso de la violencia.

Estudiemos con cuidado estos episodios, y todos los que nos relata el evangelio, pero sin endosarle esa cantidad de interpretaciones rebuseadas, surgidas de nuestros preconceptos, y aprenderemos que ningún método que no tenga un carácter redentor, cabe en el pensamiento y la actitud del cristiano. Y creo que la espada no tiene ninguna virtud redentora.

Y bien, sin más, vengamos a nuestro punto neurálgico particular. A esa fuente de obstáculos que nos impiden aceptar decididamente el pacifismo como característica cristiana, y que es la fuente de todos aquellos preconceptos que encarrilan esas frondosas alegorizaciones que hacemos con las palabras o hechos de Jesús, que no podemos aceptar lisa y llanamente como se presentan. Vamos a *nuestra tradición*. Tenemos una historia de siete siglos de lucha violenta por la vida; y por ello nos parece que si encarnamos ideales pacíficos traicionamos nuestra tradición, y negamos las virtudes de nuestros padres. El tal es un pensamiento equívoco y por demás superficial. La grandeza de nuestros padres revelada en sus luchas, es una grandeza que ni los siglos podrán conmovér. Pero esa grandeza no radica en sus triunfos militares, ni en las guerras mismas que sostuvieron, sino en la fe que les poseyó, y que les hizo estar dispuestos no sólo a vivir, sino a morir por Cristo. Fueron grandes, porque consideraron todas las cosas, aún la vida, como subordinadas a lo eterno, en un grado tal como no lo hacemos nosotros hoy. Pero ellos no agotaron las riquezas de la Palabra de Dios; y nosotros hoy, tenemos el deber de ir más lejos que ellos. En el camino de la perfección de conceptos, de ideales y de vida, no hemos de comenzar donde ellos comenzaron, sino don-

de dejaron, para ir más adelante. Lo noble y grande de nuestra tradición es el espíritu que en ella alienta y que le dió forma. Sujetémonos a ese espíritu, pero seamos libres de los hechos mismos; que ellos no sean lastre en nuestro camino de perfección. Aprendamos con nuestros padres a ser capaces de morir por Cristo, pero busquemos nuevas formas para el supremo sacrificio.

Alguno dirá, sin duda que, de no haber sido por el belicismo de nuestros padres, nada quedaría del movimiento valdense. Y, en primer lugar, ese no es argumento para justificar el belicismo: que el resultado que da un hecho no le hace ni bueno ni malo. El cristiano no puede hacer uso de estos juicios pragmáticos. En segundo lugar, *no es cierto. A los valdenses no los salvaron sus armas, sino la gracia de Dios.* Nada eran ellos frente a sus opositores; y cuando Dios les libró, no fué por medio de la mejor estrategia de sus capitanes, ni de la mejor puntería de sus soldados; lo hizo por sí mismo. Tengamos cuidado de no dar a los hombres la gloria que corresponde sólo a Dios.

Recordemos y renovemos aquella tradición nuestra que nos habla de maravillosos sacrificios, de fe imperecedera y de un amor a Dios más grande que las montañas que le sirvieron de escenario, más serena que los cielos que la contemplaron, y más puro que la nieve que fué su testigo impasible por siglos; y, más aún, recordemos aquella historia, porque ella es un testimonio de la eterna fidelidad de Dios, de su gracia y de su justicia. Pero que el principio de nuestra fe y de nuestra vida, no sea meramente esa tradición, sino, ante todo, las páginas de la Escritura, en especial las que de ella se refieren al Cristo, y la inspiración constante del Dios eterno en nuestras conciencias por obra del Espíritu Santo. Y así, nuestra solución de estos problemas cruciales, como el de la guerra y la paz, será una solución más genuinamente cristiana.

* * *

En estos últimos años, las tendencias reaccionarias y militaristas, han encontrado campo propicio para fortalecerse, merced al miedo de la humanidad hacia ciertos peligros reales o aparentes; peligros cuya magnitud se ha exagerado en todo lo posible, con el fin de prestigiar las tendencias citadas. Los "cucos" de turno son los capitalismos, los imperialismos, el comunismo y otros, usados alternativamente según las circunstancias lo aconsejen. Y los pueblos, futuras víctimas de esos representantes de la fuerza bruta, les escuchan sin analizar su propaganda, que de tener éxito, nos convertiría a todos en trogloditas. ¿Será posible que con la experiencia que hemos recogido en estos años, no hayamos aprendido que todos estos peligros no se vencen por la fuerza? Los tales son peligros subterráneos, internos, en cierta forma espirituales, basados en la moral individual. Sólo en el campo al que pertenecen pueden ser vencidos. Tengo entendido que el bisturí no puede curar una infección a la sangre, cortando las pústulas que surgen como consecuencia. Y la violencia no haría otra cosa en las enfermedades de nuestro mundo.

Contra todos estos fantasmas debemos lu-

char con realidades: con principios sanos, cristianos, y con la sujeción a esos principios, en la vida individual y en la moral colectiva. Contra la mentira se lucha con la verdad; a las tinieblas se las disipa con la luz; el mal se vence con el bien; ¡que Satanás huya en la presencia de Cristo! Si frente a esos peligros tenebrosos oponemos la fuerza bruta, seremos arrollados, aunque vencamos en el campo de batalla; porque la guerra no es más que conjunto de mentiras, de tinieblas, de maldades y engendros del demonio.

No apelo a ese pacifismo romántico de muchos pacifistas, que no es más que una manía sentimental como tantas otras (vegetarianismo, antiviviseccionismo y abstinencias de cualquier clase), los cuáles suelen hacer del Cristo uno como ellos: pálido, blanco y afeminado. Apelo a un pacifismo basado en la vida y enseñanza de Jesús, y en el concepto claro de un mundo cuya realidad es — en última instancia — espiritual, cuyas crisis no se resuelven jamás en el plano de lo material. Un pacifismo consciente de que lo brutalmente materialista no puede acudir jamás en defensa del bien; porque lo aparente no puede ser soporte de lo real.

Apelo, en fin, a un *pacifismo violento* (cabe la paradoja), como lo fué el de Jesús; sin claudicaciones ni tolerancias ante ningún vicio, injusticia o impureza; violento en la palabra, la mirada, la condenación, el desprecio y la disposición al sacrificio; armas más destructivas y eficaces que las que el hombre puede hacer con sus manos, porque trascienden a la muerte, al tiempo y a las contingencias.

* * *

Ahora, os dejo con vosotros mismos, para que, en vuestra conciencia, resolváis, de tal manera que si el día de mañana nos sorprende con sombras de tragedia, podáis encararlas sin dudas, y ya prevenidos.

¡Ojalá resolváis en tal forma, que vuestra decisión sea una contribución a la salvación del mundo nuestro!

Ricardo C. Ribeiro.

—oOo—

“Acordaos...”

“NO OS ACORDEIS...”

(Meditación pronunciada por el Pastor Arnaldo Comba en Sibaud (Bobbio Pellice), con motivo de los festejos de la efemérides valdense del 15 de agosto de 1948)

“Acordaos de las cosas pasadas... porque yo soy Dios, y no hay más Dios, y nada hay a mí semejante”. — (Is. 46:9).

“No os acordéis de las cosas pasadas... he aquí que yo hago cosa nueva”. — (Is. 43:18).

(Lectura: Isaías 46:2-11; 43:15-21).

“Lámpara es a mis pies tu palabra, y lumbrera a mi camino”, dice el Salmista. Y, sin embargo, siempre hubo personas que hallan obscura la Palabra de Dios y que, frente a dos palabras — en apariencia opuestas —

como las de nuestro texto, dicen: “¡Mirad! la Biblia está en contradicción consigo misma”. Y no se dan cuenta de que no solamente no se oponen, sino que se complementan la una con la otra. Son como aquellas modernísimas lámparas de las salas de operaciones, formadas por varios reflectores que se oponen unos a otros y proyectan su luz sobre la parte que hay que operar, aún si el operador, encorvado sobre el paciente, parece interceptarla con su cuerpo; así la Biblia, con palabras aparentemente contrastantes, no hace sino proyectar su luz divina sobre la verdad, a pesar de la personalidad del profeta que las proclama.

“Acordaos de las cosas pasadas”. “No os acordéis de las cosas pasadas”. ¿A quiénes están dirigidas estas palabras?

Los oyentes del profeta pertenecen a tres categorías distintas:

La primera, integrada por todos los creyentes: por aquellos creyentes que han pasado por los sufrimientos y los dolores — no han alcanzado las victorias que deseaban — han sido desbaratados cuando creían resistir firmemente — se sintieron débiles, humillados, abandonados. Por aquellos creyentes que todavía no han conocido las pruebas, llenos de fervor ingenuo y de fáciles entusiasmos. El profeta les dirige la exhortación de fortalecer su fe en la contemplación de la gloria incomparable de Dios, frente a la impotencia de los paganos.

La segunda categoría, la componen aquellos que claudican y tambalean entre la fe en Dios y el paganismo; que tienen los pies en dos estribos; vale decir, que quieren servir a Dios y al mismo tiempo a sus intereses; que quieren formar parte del pueblo elegido, y al mismo tiempo gozar paganamente los bienes de este mundo, según los deseos de sus corazones. El profeta les dirige la exhortación de recorrer con el pensamiento la historia de su pueblo, desde los albores de la prehistoria, hasta los últimos acontecimientos históricos. Les enseñará que El es Incomparable, que desde siempre se ha revelado como el único Dios verdadero.

Por último, la tercera categoría la integran aquellos que consideran haber de tal manera superado los creyentes ingenuos y temerosos, como los cristianos que, aún después de haber perdido la convicción íntima, no saben aún librarse de las tradiciones y del respeto exterior. Con los llamados espíritus libres, que creen no necesitar ya de Dios y que, incapaces de comprender su palabra, han renunciado a la esperanza de la salvación. Pero, he aquí — dice el profeta — estamos en la víspera de una nueva manifestación de Dios: “Yo estoy a la puerta y llamo...”. “He aquí vengo, vengo en breve”, dice el Señor.

Considero que la Palabra de Dios es siempre de tremenda actualidad y que, por lo tanto, se dirige hoy a vosotros, como a los oyentes de Isaías. A vosotros, hermanos que sois creyentes; a vosotros, hermanos que estáis en equilibrio inestable; a vosotros, hermanos, que sois más o menos abiertamente incrédulos. A todos os invita a revisar las propias posiciones:

“Acordaos de las cosas pasadas”, y a tomar hoy una nueva actitud:

“No os acordéis de las cosas pasadas”.

* * *

“Acordáos de las cosas pasadas”.

Israel tenía en sus libros sagrados un monumento del pasado; pero si los libros históricos relataban los hechos, los Salmos, los Profetas, los Evangelios y las Epístolas, vuelven constantemente a llamar a aquellos hechos a la mente del lector. Los Israelitas eran lectores asiduos de su libro; nada de extraño, pues, que ellos, en cada generación, volviesen a vivir la historia de su pasado.

Entre los numerosos recuerdos, hay cuatro que me parecen predominar sobre los demás:

1) *Los lejanos orígenes, desde el campeón de la fe, desde Abraham, a quien Dios mismo había llamado; desde Abraham, el Padre de los creyentes que abandonó patria y parientes para seguir, rumbo a lo desconoci-*

4) *Y, por último, los triunfos de David y la erección del templo de Jerusalem: la morada de Dios entre los hombres, la prueba material de su presencia: “Este es el templo del Señor”, decía Israel (Jer. 7:4).*

Aquí nosotros podríamos muy bien hacer una confrontación entre el *“Israel de los Alpes”*, y el *“Israel”* histórico. En ocasión de nuestras efemérides valdenses (17 de febrero y 15 de agosto), recordemos siempre nuestro pasado.

a) *Pedro Valdo es nuestro Abraham: él fué el hombre de la fé; creyó, y por lo tanto abandonó su dinero, sus apetitos naturales, para caminar hacia lo desconocido, obedeciendo tan sólo a la voz de Dios, manifestada a través de su Palabra. Y nosotros,*

numentos han sido erigidos en este siglo: el Templo de Turín, el de Torre Pellice y los templos de las “cien ciudades”, de Italia!

El Templo: señal de la presencia del Eterno en medio de nosotros; señal de que somos el pueblo de Dios.

* * *

¡Ojalá fuera así! Que el pasado y las cosas antiguas nos recordarán que el Eterno es nuestro Dios — que El es el Verdadero Dios — y que no puede haber otro delante de El. Que nadie se le asemeja para guiar nuestros destinos; que nadie es semejante a El para sostenernos en nuestras adversidades; que nadie es semejante a El para sacarnos de los abismos de su salvación; que nosotros somos su pueblo, mientras El mora entre nosotros.

* * *

Pero hay peligros en la contemplación del pasado: creernos hijos de Abraham y de Pedro Valdo, sin tener su fe; creernos en posesión de un capital de heroísmo que no es nuestro, porque no hemos ni sufrido ni combatido para conquistarlo; adormecemos en nuestros templos, en lugar de escuchar y seguir la palabra viviente del Eterno. Por esta razón El nos dice hoy:

“No os acordéis de las cosas pasadas... he aquí yo hago cosa nueva”. ¿Qué significan estas palabras en la boca del profeta? La cosa nueva — dice — es un camino a través del desierto y un río a través de la aridez de las tierras abandonadas. Los comentaristas concuerdan viendo en estas imágenes una predicción de la venida de Jesucristo y una descripción de su obra. En la época de Jesucristo el mundo bien podía compararse a un desierto donde dominaban los chacales y donde huían asustados los ñandúes, donde el hombre estaba cansado de vivir, y donde el suicidio a menudo era considerado el único camino de evasión.

En aquel mundo podrido y moribundo, el cristianismo trajo una resurrección y una nueva vida. Aquel cristianismo que marcaba un nuevo camino en el desierto de esta tierra, que traía consigo agua viva, y luz, y vida, era un cristianismo dinámico; no ese cristianismo que todos conocemos, cristianismo anémico, sin fuerza, sin virtud... y digamos también, sin Cristo.

El deseo de Dios no ha cambiado: Dios es siempre el mismo: ayer, hace veinte siglos, hoy, mañana y eternamente. El desea para el hombre la resurrección a vida eterna.

¿Os parece que el mundo sea siempre un desierto, donde se desencadenan los apetitos de los chacales, y donde todos los miedosos huyen a diestra y siniestra. ¿Dónde desocupación y despilfarro, guerra y odio, tiranía hipócrita o brutal domina todo, y preparen y amenacen la consumación final de la humanidad? ¿Y nosotros, que nos proclamamos cristianos, tendremos que capitular frente a los sarcasmos de Satanás?

¡Así no sea!

La historia nos enseña que, cuánto más triste y tenebrosa ha sido una época, tanto más luminosa y grande será la que le sigue. La mujer, cuando da a luz, tiene an-



Ceremonia inaugural del Concilio Mundial de Iglesias. Amsterdam, agosto de 1948

do, las directivas de Dios, confiando siempre en promesas de las que no veía ninguna realización.

También nosotros — decían los Israelitas — tenemos la verdadera fe, porque somos descendientes de Abraham.

2) *La experiencia de la persecución* personificada en Faraón y en el Egipto. Experiencia que surcó cruelmente no sólo los cuerpos, sino también el alma de Israel, en forma tal que nunca podría ser olvidada. Tan sólo el horror de los campos de eliminación de la última guerra, podrá, tal vez, igualar el íncubo de la desesperación que la masacre metódica de los varones, había suscitado en Israel. Pero el Eterno no había aún librado a su pueblo.

3) *La maravillosa liberación*, a través del mar Bermejo y de los desiertos, bajo la guía del hombre que había dado cohesión de pueblo a la horda de esclavos fugitivos, acabó por convencer a los Israelitas de que nada era imposible para su Dios inigualable: el Único verdadero Dios, y que no había otros que pudiesen ser semejantes a El. Ellos eran su pueblo.

si bien no pretendemos ser materialmente sus descendientes, nos consideramos sus seguidores y creemos haber entrado en su huella.

b) *Las persecuciones: las Pascuas Piamontesas, las lúridas cárceles de las ciudades piamontesas, las hogueras de Turín y de Roma, han sido nuestro Egipto. Y el sello indeleble quedó impreso no tanto en los cuerpos como en la invencible desconfianza y repugnancia hacia un sistema religioso que se quiere imponer con la violencia moral y material.*

c) *La liberación que tuvimos en nuestro glorioso retorno: mil contra diez mil: un puñado de hombres, contra dos potencias y contra los obstáculos de la naturaleza. Y aquí mismo, en Sibaud, hubo la última etapa. Aquí nuestros padres han reconocido el poder del Dios inigualable que hace doblar los proyectos de las potencias políticas para la realización de sus fines.*

d) *Hoy celebramos el Centenario de la Emancipación: del acto que coronó una larga historia de sufrimientos, dándonos la liberación y la igualdad civil. ¡Cuántos mo-*

gustias mortales; pero luego, viendo su criatura olvida los sufrimientos, por el gozo que tiene de haber dado vida a un hombre. Hermanos, sigamos el paso en esta hora de espera, pero con la mirada puesta en las primeras luces de una edad nueva; hoy los hombres que tienen en sus manos los destinos de las naciones no se lanzan ciegamente los unos contra los otros, sino que se entrevistan, se hablan, buscan y vuelven a buscar mil caminos para poder encontrarse y entenderse: nunca ha sido así en el pasado.

* * *

En Amsterdam se encuentran los representantes de todas las Iglesias Cristianas, menos una; y también ésta anhela la unión de todos los cristianos. Y, si bien todos no entienden los signos de los tiempos, *los signos están allí para quien los quiere ver*. Y hablan de algo nuevo que el Espíritu de Dios obra en los hombres.

Si el invierno ha destruído todas las flores de la última estación, no podrá impedir el retorno de la primavera.

Si la desventura lleva al hombre a llantos desesperados, no podrá impedir que esas lágrimas se transformen en arroyos fecundos de bien. Si el pecado del hombre enclavó a Jesús en la cruz, no pudo sin embargo atar ni aniquilar su espíritu redentor.

La última palabra es de Dios: El es el Viviente, El es el Eterno.

“No os acordéis de las cosas pasadas... he aquí yo hago cosa nueva”: un mundo nuevo en el que los hombres se amen los unos a los otros; en donde cada uno hará para su prójimo lo que quisiera le hicieran a él.

Amén.

Arnaldo Comba, pastor de Angogna.
(Trad. de E. H. Ganz).

—oOo—

X.- Concentración de la Liga Uruguaya de Mujeres Evangélicas

En C. Cosmopolita, Departamento de Colonia, se realizará el día 25 de setiembre corriente, la X Concentración de la “Liga Uruguaya de Mujeres Evangélicas”, la que ostentará el muy sugestivo lema: “*Buscando a Dios*”.

Esta Liga está integrada por las siguientes denominaciones evangélicas: Federación Femenina Metodista, Federación Femenina Valdense, Sociedad Femenil de la Primera Iglesia Bautista (Montevideo); Ligas del Hogar, del Ejército de Salvación y el “Frauenverein”, de Colonia Suiza.

La sesión matutina dará comienzo a las 9 y 30, y la de la tarde se iniciará a la hora 14.00. Ambas sesiones comenzarán con un momento devocional, los que serán inspirados en el lema, lo mismo que el tema central: “*Buscando a Dios*”.

Hogar para Ancianos

Durante el mes de agosto, hubo en el Hogar muchos enfermos, los que fueron atendidos con toda solicitud por el Dr. Rossel. Quisiéramos agradecer muy especialmente al Dr. Rossel, su amable y amplia disposición de colaborar con nosotros en esta Institución.

Asimismo agradecemos a todas las personas que en forma generosa nos prestaron su colaboración.

Donaciones en substancias, durante los meses de marzo a agosto:

De *C. Valdense*: María A. de Constantiu, un par de medias de lana, 1 kilo de arroz y medio kilo de galleta. Granja “Alhouette”, 1 cajón de uvas. Enrique Garrou, orejones y una caja de avena. Ludovico Canale y Sra., un ventilador eléctrico. Magdalena Vingon, 3 pares de medias de lana tejidas y tres pares de zoquetes. Ana M. A. Ugon de Tron, dos quesos de cerdo y dos chorizos. Fábrica de dulces “Wallis”, dulce.

De *Montevideo*: Arturo Davie, bombones y cigarrillos. Sra. de Gallaegher, ropa.

De *San Pedro*: Grupo de Intermedios, de la Unión, una lata de dulce. Rosa C. de Negrin, un par de medias de lana. Paulina P. de Tourn, dulce de leche.

De *Cosmopolita*: Clara R. de Gonnet, una bolsa de granadas y 4 atados de zanahorias.

De *Palmitas*: Eduardo Cobham, 25 kilos de grasa. Violeta Davison, 6 botellas de miel.

De *San Juan*: Esteban Mondon, 1 queso.

De *Ecilda Paullier*: Héctor Pablo, revistas. Magdalena J. de Mondon, bizcochitos; y Eugenia Bidegaray, frutas y bollos.

La Dirección.

—oOo—

Nuestros Niños

Sección a cargo de la Srta. Blanca E. Pons

Mis queridos niños:

La Biblia dice que Dios “puso a las cosas creadas leyes que no serán quebrantadas”.

Es por una de esas leyes que tenemos de nuevo la hermosa primavera. ¡Gracias a Dios por todas las cosas bellas!

PRIMAVERA

¡Señor! ¡Qué maravilla de brotes y de yemas!
¡Qué gloria de ramajes fragantes y floridos!
¡Qué gama de verduras, qué mundo de poemas,
que entre la grama zumban y arrullan en [los nidos!

¡Gracias!, Señor, que envías sobre los campos [pos buenos
una sonrisa tuya plena de tibios soles,
que hace verdear las mieses y florecer los [henos
y prorrumpir en trinos los tordos y chin- [coles.

¡Gracias por esa lumbre primaveral y [santa,
que es alegría, ensueño, fecundidad y vida,
que a cada ser y cosa le dice ¡bulle! ¡canta!
y a cada pecho ¡late! y a cada ave ¡anida!

Mas ten piedad, Dios mío, de la infeliz [criatura
que el beso ya no siente del sol de primavera,
del que sin arrullos, la frente sin quimera,
y el alma seca y dura
que, viendo tus bondades, en tu bondad no [espera;
que, viendo tus bellezas, no canta tu her- [mosura.

EL PUENTE ROTO

Estela y su hermanito Billy, vivían en un lugar solitario de Canadá. Asistían a una escuela muy distante de su casa, y su padre tenía que llevarlos y traerlos en su viejo automóvil. Esos paseos les agradaban mucho; pero lo que más les gustaba era pasar por un angosto puente el arroyo de rumorosas aguas. La corriente no era ancha, pero las aguas muy profundas saltaban y rugían como locas.

El puente temblaba cuando los vehículos pasaban sobre él, y si tú alguna vez, cruzaste un puente como ése, sabrás qué divertido es sentir ese movimiento!

A veces, en primavera, el arroyo arrastraba grandes trozos de hielo que venían de las alturas.

Un día el padre tenía mucho que hacer. “No me esperen, chicos”, les dijo. Iré un poco más tarde, así que caminen a mi encuentro”.

Estela y Billy no se afligieron ni un poquito por eso, porque era un lindísimo día de primavera. Se pusieron en marcha alegremente y a paso vivo; pero Billy pronto se sintió cansado. Después de todo, tenía solamente cinco años y sus piernitas eran todavía muy cortas.

—“Ahora lo vamos a encontrar a papito muy pronto”, le decía valientemente Estela, y escuchaba ansiosamente si se oía el ruido del auto. Pero papito no llegaba.

Entonces llegaron al puente, y a la niña se le paralizó el corazón, porque en lugar del angosto pero seguro paso, un enorme bloque de hielo formaba una torre sobre el puente completamente roto. El hielo lo había destrozado, y nadie lo podía cruzar, ni siquiera papito.

Los chicos se tomaron muy fuerte de la mano contemplando el puente arruinado. Estela, aunque llena de terror, animaba a Billy lo mejor que podía. Mientras tanto pasaba el tiempo y caía la noche. Billy empezó a llorar.

“No llores, Billy”, suplicó Estela. “Vamos más bien a cantar, ¿no te parece? Cantemos el himno favorito de mamita: ¡Oh, qué amigo nos es Cristo!”

Pero Billy estaba demasiado asustado para cantar, así que la vocecita de Estela se elevó sola en la oscuridad:

“Oh, qué amigo nos es Cristo!
El llevó nuestro dolor,
y nos manda que llevemos
todo a Dios en oración”.

—“Escucha, Billy, ¿no es lindo pensar que le podemos decir todo a Dios? Vamos a decirle lo del puente”.

—“¡Qué oscuro está!”, sollozaba Billy.

—“Vamos a hacerlo enseguida”, siguió diciendo Estela. Así que se arrodillaron y oraron:

“Querido Señor Jesús, estamos con mucho miedo. El puente está roto y no podemos cruzar, y papito no viene a buscarnos. Ayúdanos, por favor, a ir a casa”.

Se levantaron y cantaron otra vez; Billy unió su voz a la de su hermanita. Y fué el sonido de su canto, en el silencio de la noche solitaria, lo que hizo que Carlos Browne, de la Policía Montada de Canadá, detuviera su caballo y se pusiese a escuchar. En pocos minutos llegó a la orilla del torrente y pudo distinguir, en la margen opuesta, la forma borrosa de los dos chicos.

Enseguida se dió cuenta de lo que pasaba y, por un momento, quedó aterrorizado, cuando con su linterna eléctrica examinó el puente destrozado.

Pero Carlos Browne estaba acostumbrado a las dificultades, así que gritó alegremente: “Sigán cantando, chicos. Estoy seguro de que Dios me enseñará algún camino”.

Y así lo hizo, porque al rato el alto y gordo Policía, con el agua a la cintura, llevaba en brazos a los niños a través de la rápida corriente. Después los puso delante de él en la montura y galoparon hacia la casa.

Encontraron a papá y mamá casi desesperados. El auto se había descompuesto, y después de haber tratado en vano de arreglarlo, papito salía a pie a buscarlos en el momento en que aparecieron sanos y salvos.

Papito estrechó con fuerza la mano del salvador. “No sé cómo agradecerle...”.

—“No me agradezca. Fué el canto de los chicos que me hizo ir hasta ahí”.

—“Lo mandó Jesús”, gritó Billy. “Se lo contamos en oración. ¿No es cierto Estela?”

Mamita sonrió en medio de las lágrimas.

“Espero que lo hagan siempre, queriditos”, dijo.

Y Estela y Billy lo hacen, porque nunca olvidan el puente roto y cómo el Señor Jesús mandó al gordo señor Browne a que les ayudara a cruzar el torrente.

J. May. (Trad.).

LA MUÑECA DE MAIZ

Pedrito y María vivían con sus padres en una lindísima casita, en el campo. Era una familia pobre, pero muy feliz. Los chicos se divertían mucho juntos, jugando a las escondidas, al sube y baja, a la mancha y a muchos otros juegos.

Un día sucedió una cosa que disgustó a Pedrito. La mamá hizo para María una muñeca de trapo y la relleno con maíz. Como María no había tenido nunca una muñeca, le tomó a ésta muchísimo cariño. Tanto que jugaba con ella continuamente, y Pedrito tuvo que entretenerse solo.

—“¿Por qué no vienes a jugar conmigo?” propuso María, “Tú puedes ser el papá, yo la mamá y la muñeca el nene. Juguemos a bañar al nene”.

—“No, gracias, dijo Pedro, es un juego de chiquilinas. Odio a tu fea muñeca”.

Pedrito estaba celoso de la muñeca. Deseaba que su madre nunca la hubiera hecho. Deseaba que le pasara algo.

Un día algo le pasó. ¡Se perdió la muñeca!

María tuvo una gran pena y la buscó por todas partes inútilmente. Así que volvió a jugar con Pedrito.

Era otoño cuando se perdió la muñeca. En invierno los niños jugaron adentro. Después llegó la primavera y la mamá fué a carpir al fondo del jardín, donde nadie había estado por algún tiempo.

Allí vió una cosa muy rara: en la desnuda superficie oscura de la tierra se destacaba una mancha de color verde vivo, y esa mancha tenía exactamente la forma de una muñeca!

La mamá comprendió al instante lo que había sucedido. El celoso Pedrito se había apoderado de la muñeca y la había enterrado. Pensaba que nadie lo sabría nunca. Pero el maíz que rellenaba la muñeca, con las lluvias y el sol de primavera, había germinado y sus hojitas salían en busca de luz.

Por supuesto, Pedrito tuvo que confesar y fué castigado por su mal intencionada travesura.

Pedrito había pensado que no sería descubierta, olvidando que Dios ve todo lo que hacemos, y olvidando también el versículo de la Biblia que dice “Tu pecado te volverá a encontrar”.

E. M. Morrison. (Trad.).

LA COLMENA

Mis queridas abejas:

¡Bienvenida a las nuevas obreras! Sobre todo a las que vienen de lejos, como Susana Beatriz. A todas, con mucho cariño, ¡que disfrutéis de la bella primavera que es un regalo de Dios!

Mayores de diez años

Respuestas de agosto

Fuga: “Sostiene Jehová a todos los que caen; levanta a todos los oprimidos”.

1.—Lot eligió para sí el valle del Jordán.

2.—Los hijos de Israel pasaron el Jordán en seco.

3.—Elías y Eliseo pasaron el Jordán, y Elías fué llevado al cielo.

4.—Nahamán fué sano de la lepra, después de haberse bañado en el Jordán.

5.—Juan el Bautista bautizaba en el Jordán.

6.—Jesús fué bautizado en el Jordán.

Contestaron

Jaime, Haroldo y Cloe Charbonnier, Gabrielle y Gladys Bertinat, Carlos y Edelsí Pastre, Noris M. Artus, Silvio Geymonat, Loida Baridon, Albino Ariel Rostau, Armando Negrin, Mabelita Griot, Cadetes de Cosmopolita, Hugo Tahnon, Armando, Dante y Haydeé Ponce, Otilia y Juan Carlos Félix, Elda Renée Gonnet, Alda Sibille, Bruno Peyronel.

Preguntas para setiembre

Fuga: .u..o e. .e.o.á e. .o.o. .u. .a.i.o. y .i.e.i.o..io.o e. .o.a. .u. o..a. (Salmo 145).

Otilia y J. Carlos Félix.

Dios se preocupa:

De.... (Salmo 147:9), (Salmo 104:10), (Salmo 104:12), (Salmo 104:16), (Salmo 104:15), (Salmo 107:25), (Salmo 147:14), (Joel 2:22).

Menores de diez años

Respuestas de agosto

Fuga: “No tendrás dioses ajenos delante de mí”.

El padre: Zebedeo; la madre: Salomé; los hijos: Santiago y Juan. Sobrenombre de los hijos: Boanerges, es decir Hijos del trueno. La madre pidió que sus hijos ocupasen tronos, uno a la derecha y otro a la izquierda de Jesús. La misma señora vino con otras al sepulcro a embalsamar el cuerpo del Señor.

Contestaron

Ester y Mario Baridon, Carlitos Delmonte, Rita Mondon, Darío J. Mondon, Héber Rostan Bouissa, Gloria Geymonat, Onildo y Estela Baridon, Glenys Rameau, Dorita Fuentes Guigou, Violeta E. Ponce, Fernando Dalmás, Marys Perraehon, Julio A. Pilon, Nurimar Cayrus (julio), Susana Beatriz, Piedra Poët.

Preguntas para setiembre

(Lectura: Mateo 6:25-34)

1.—¿En qué estación habrá dicho eso Jesús? ¿Por qué?

2.—¿Qué cosas *no* hacen los pajarillos?

3.—Nombrar algún animalito que “allega en alfolíes”.

4.—¿Qué cosas *no* hacen las flores?

5.—¿Cómo es el vestido de los lirios del campo?

6.—¿Quién nos da todo lo necesario?

—oOo—

La Facultad Valdense de Teología de Roma

En estos días se habla con frecuencia de Ecumenismo, lo cual es muy importante; pero a veces sucede que nos ocupamos mucho de las demás denominaciones y poco nos preocupamos por conocer nuestra Iglesia y sus Instituciones.

A fin de que los Valdenses Sud-Americanos tengan la oportunidad de conocer algo acerca de nuestra Facultad de Teología en Roma, hemos pedido al joven profesor Valdo Vinay el artículo que va a continuación.

J. T.

Antes del 1855, los jóvenes Valdenses que querían consagrarse al Ministerio pastoral, iban a cursar sus estudios en Facultades Teológicas extranjeras: En Ginebra, Lausana, Basilea, Zurich (Suiza); o bien en Saurmur, Montauban, Estrasburgo (Francia); o bien en otras Facultades de Holanda, Inglaterra o de Alemania. De esa manera, el pequeño pueblo valdense, acantonado en sus angostos valles alpinos, por medio de sus pastores quedaba sin embargo en contacto con la mejor cultura teológica europea.

Cuando en el año 1848, con el Edicto de Emancipación, el pueblo Valdense logró una nueva libertad y posibilidad de proclamar el Evangelio, y se sintió llevado como por un mandato al cual no podía sustraerse, a pregonar la Buena Nueva al pueblo italiano, fué necesario abrir una escuela teológica en el mismo país que tenía que ser evangelizado.

En vista de esa misión, se abrió una Facultad Teológica en Torre Pellice, en el año 1855. Al comienzo de ese año, hubo en esa Facultad tan sólo dos profesores y dos es-

En los comienzos de su actividad romana, nuestra Facultad gozó por unos años de la muy valiosa cooperación de dos profesores metodistas: Teodoro Vasserot y Alfredo Tagliatela. En modo especial el Prof. Tagliatela, que actualmente vive en el Canadá, se hizo acreedor a la profunda gratitud de varios pastores valdenses que fueron sus alumnos, por lo que de él recibieron espiritual e intelectualmente.

En la actualidad, nuestra Facultad tiene los siguientes profesores: Ernesto Comba, rector, para la teología sistemática; David Bosio, para la teología exegética del Antiguo y del Nuevo Testamento; Valdo Vinay, para la historia eclesiástica y la teología práctica; y Giorgio Peyrot, para el derecho eclesiástico.

En este momento, no tenemos ningún profesor metodista; sin embargo esa Iglesia envía sus estudiantes a nuestra Facultad: actualmente tenemos dos de esa denominación. Los estudiantes durante el semestre de invierno (octubre 1947 - marzo 1948) eran 16,

de trabajo fecundo y bendito van también a los jóvenes que nos dejan para entrar en la viña del Señor, a fin de trabajar a Su gloria, para la salvación de todo creyente.

Pensamos también en los que ya son veteranos en esta milicia del Reino de Dios, y en particular en los hermanos y colegas de Sud-América; en las comunidades de Argentina y Uruguay, como así también en la Facultad Evangélica de Teología de Buenos Aires, de la que, el año pasado, nos trajo noticias vivas e interesantes el pastor S. Long.

Valdo Vinay.

—oOo—

PAGINA FEMENINA

A cargo de la Sra. Lidia B. de Revel

UN EXAMEN INGENIOSO

Un joven que quería ser misionero fué presentado ante una comisión, que encargó a uno de sus miembros, un anciano sabio, de descubrir las aptitudes y condiciones del joven.

El anciano citó al joven para las tres de la mañana (era en invierno), encargando a su servidor de encender un buen fuego y ofrecer un libro al joven. A las ocho en punto baja el anciano y pregunta a su visitante:

—¿A qué hora llegó Ud.? —A las tres justas, señor.

Está bien, es la hora del desayuno, venga a comer conmigo.

Luego volvieron al escritorio.

Y bien, joven, estoy encargado de examinar sus aptitudes para la obra misionera, ¿sabe Ud. deletrear? —Sí, señor.

Deletree panadero. —P-a-n-a-d-e-r-o.

Está bien, ¿sabe Ud. contar? ¿Cuánto es dos por dos? —Cuatro.

Está muy bien, yo lo diré así a la comisión.

Reunida ésta, dice el anciano: Hermanos, examiné el candidato y se los recomiendo, será un misionero de primera clase. Probé su consagración citándolo a las tres de la mañana y fué puntual a pesar del frío y la obscuridad y no me preguntó el motivo de haberlo citado a esa hora. Demostró también en ésto su puntualidad.

Luego lo examiné sobre su paciencia. Me esperó cinco horas y cuando entré no manifestó ninguna contrariedad. Demostró también tener buen carácter, pues me recibió con una cara amable. También posee una gran humildad. Le pedí de deletrear unas palabras y hacer unas cuentas que un niño de cinco años hubiera hecho. No demostró indignación ni preguntó por qué le trataba como a un niño.

Hermanos, el candidato es consagrado, exacto, dispuesto, paciente, obediente, tiene buen carácter, es humilde; es justamente el hombre que se necesita para ser misionero y yo os lo recomiendo.

ENTRE NOSOTRAS

Se aproxima el 25 de setiembre, día en que se realizará en Cosmopolita la X Con-



Parados: (De izquierda a derecha): Briante, (Sicilia); Pons, (Villasecca); Vetta, (Macedonia); Saggín, (Roma); estudiante Bautista; Colucci, (Florencia); Corsani, (Nápoles); Davite, (Turín); Musacchio, (Aosta); Scopacasa; estudiante Metodista; Zotta, (Verona) y Naso, (Pachino).

Sentados: (De izquierda a derecha): Profesores Valdo Vinay, Ernesto Comba, David Bosio y Giorgio Peyrot.

tudiantes. En el año 1860, el Sínodo de Pomaretto decidió trasladar la Facultad a Florencia, para que los estudiantes, al vivir en Toscana, pudieran prepararse mejor para la misión de evangelizadores del pueblo italiano.

En el año 1922, la Facultad se trasladó una vez más, y vino a sentar sus reales en Roma, a pocos minutos de camino del Vaticano.

En Roma, nuestra Facultad trabajó ya más de un cuarto de siglo, inclusive todo el período de la dictadura fascista, y ha preparado las dos terceras partes de los pastores actualmente en servicio, tres de los cuales trabajan entre los hermanos de Sud-América: Silvio Long, Juan Tron y Aldo Comba. Este último, consiguió su licenciatura teológica en febrero del año en curso, presentando una tesis sobre "La idea del Reino de Dios en la predicación de Christóforo Blumhardt".

más tres candidatos (estudiantes que han terminado sus cursos, pero que aún no han presentado la tesis); en el trimestre de verano (abril-junio) eran tan sólo 13, más dos candidatos y dos jóvenes doctores que han pedido rendir los exámenes y presentar la tesis, para conseguir la Licenciatura Teológica como título académico.

En la sesión de exámenes de junio último, han sido presentadas las siguientes tesis de Licenciatura Teológica: "Exégesis Cristológica en la Iglesia del Nuevo Testamento" (Giovanni Peyrot, Praly); "Hermenéutica de Justín Mártir" (Bruno Corsani, Nápoles); "El Salterio Hugonote" (Franco Davite, Turín).

Así hemos terminado el 93.º año académico con una sesión de exámenes buena en su conjunto, mientras esperamos nuevos reclutas para el servicio del Señor.

Empero nuestro saludo y nuestros deseos

centración de la Liga Uruguaya de Mujeres Evangélicas.

El acto comenzará a las 9 y 30 horas con un devocional y continuará en la tarde a las 14 horas.

Entre los trabajos se intercalarán, cantos, lecturas y recitados. Habrá té y momentos de sociabilidad.

Démonos todas cita en esa hermosa reunión.

—La C. Directiva de la F. F. V., resolvió en su última sesión: 1.º) Enviar un saludo a las Ligas Femeninas de la Argentina y enviarles dos trabajos de los leídos en las visitas a las Ligas del Uruguay; 2.º) Cooperar con la Cruz Roja Internacional enviándole ropa, comestibles y dinero. Las Ligas que deseen prestar su ayuda a muchos hogares europeos donde impera la necesidad pueden remitir sus dones a la Sra. de Revel, antes del 15 de octubre.

C. Valdense. — En su sesión de agosto visitó esta Liga la Srta. Laura Bounous, quien con gran dedicación y cariño ocupa la presidencia de nuestra Federación hace años. Gracias una vez más por esa visita y los mensajes que nos hizo oír. En estos meses las socias han visitado muchos enfermos y afligidos y han hecho llegar ropa y alimentos a hogares necesitados. Varias nuevas socias han ingresado, aleanzando al número de 99 actualmente.

Artilleros. — Esta Liga recibió el día 13 de mayo la visita de las Srtas. Laura Bounous y Rosalía Davyt representando la C. Directiva y agradece los mensajes dados por las visitantes. El día 5 de julio realizó su primera exposición y venta de labores. Muchas personas no socias también expusieron y donaron labores, lo que contribuyó al éxito de la misma. Para el próximo mes de octubre, esta Liga recibirá la visita de su similar de Juan Lacaze.

EL NIÑO Y SUS PROBLEMAS

Estimadas lectoras:

Vuelvo después de unos meses de silencio a conversar con vosotras y es ahora sobre un tema inmensamente importante y que debe interesar a toda persona que de una manera u otra, tiene contacto con los niños: madres, maestras, hermanas, instructoras, institutrices o simplemente amigos de los niños. Todas debemos poseer ciertos conocimientos acerca del desarrollo físico y mental del niño, para no entorpecer su desarrollo normal, y deseo, con estas charlas, hacerles conocer muchos problemas que se presentan en la educación de los niños y presentarles ideas y experiencias hechas por personas que se dedican enteramente al estudio de los niños, de su vida física y mental.

Lógico es que para llegar al niño se empiece a estudiar su procedencia. Tomamos por cierto dos personas que se hayan encontrado, amado y casado y además con padres que se aman y respetan. Si antes del casamiento no se respetan, difícilmente se respetarán después de casados; el amor en término de la parte sexual, se obtiene después del casamiento, pero *el respeto, la consideración, la tolerancia, el compañerismo, tendrán que practicarse antes del casamiento.*

La antigua creencia o idea de que el casamiento *reforma* no tiene ninguna base; la persona que no haya desarrollado *buenas normas, buenas costumbres, antes del casamiento*, difícil es que las tenga después.

Lo que debe existir entre las dos personas que forman el matrimonio es la *armonía*.

Armonía quiere decir que aunque no se esté siempre de acuerdo, se llegue a un acuerdo; no es *instinto*, ni *accidente*, debe *crearse*; se cree que existe la armonía donde hay amor romántico, se necesita este amor, pero también se necesita una honda amistad; se necesita tener una gran alegría en la paternidad; la pasión, el amor romántico van decayendo, el período de la luna de miel también decae, pero deben suceder largos días, largos años de compañerismo diario, de interés mutuo, de gustos; debe perdurar el agrado de la presencia de la persona del otro; todo esto es esencial para la felicidad del hogar y de los hijos.

Armonía quiere decir también una comprensión mutua de los quehaceres domésticos.

En todos los tiempos hemos encontrado una desaprobación para los casamientos mixtos, es decir, entre dos personas de diferente clase social, de distintas religiones, de diferente posición, etc. y esto es debido a que si no se tiene una fuerte voluntad habrá la sumisión de uno de los cónyuges o bien no habrá en ese matrimonio acuerdo posible, y por lo tanto va al fracaso.

Por esta razón deben conocerse bien antes de contraer enlace y pensar mucho y hasta disentir para ver si hay acuerdo posible y cuál es la voluntad de los dos.

Continuará.

Hasta la próxima, estimadas lectoras.

Blanca E. Gonnert de Tourn.

—oOo—

RESEÑA ECUMENICA

ITALIA

Luto

El protestantismo italiano, y en particular la Iglesia Valdense, han sufrido una pérdida muy sensible, con la partida al Más Allá del Sr. Erico Rollier, conocido industrial de Milán, miembro laico de la Mesa Valdense.

Varios periódicos italianos y suizos, en sendos artículos necrológicos, destacan la inteligencia, la actividad, la generosidad del extinto, quien había recibido el honroso y delicado cometido de representar a la Iglesia Valdense, conjuntamente con el pastor Dr. Eynard, en la Asamblea Euménica de Amsterdam.

Amor para su propia Iglesia y visión ecuménica se hermanaban en la personalidad de Erico Rollier, cuyo fallecimiento es hondamente sentido.

Generosidad

(De una Circular del Moderador pastor Virgilio Sommani)

Hace poco, recibí del pastor Mauricio Gardiol, de Lausana, nuestro buen amigo, esta noticia: "El domingo cuatro de abril dí una charla sobre los Valdenses en la Fraternidad de San Martín, obra de evangelización popular de Lausana. Después de mi exposición, una mujer anciana, que se gana la vida vendiendo flores por las calles de la ciudad, me entregó un sobre, diciéndome que desde mucho tiempo atrás, estaba poniendo aparte sus economías para los Valdenses. No quiso darme su nombre ni proporcionarme su dirección. En el sobre hallé dos billetes de mil francos suizos, es decir, casi trescientas mil liras italianas".

El Moderador observa que ése no es un hecho aislado, sino que la ayuda fraternal que la Mesa recibe, no procede por lo general de lo superfluo de personas ricas, sino de renunciadas dictadas por sentimientos profundamente cristianos.

El gesto de esa humilde mujer, ¿no tiene nada que decir a nosotros los Valdenses Sud-Americanos?

HOLANDA

Amsterdam 1948

Mientras esperamos noticias de la Asamblea del Concilio Euménico de las Iglesias, que se ha celebrado en Amsterdam del 22 de agosto al 4 de setiembre, damos, en este número, algunos datos de interés relacionados con ese magno acontecimiento, proporcionados por el S. OE. P. I.:

En el temario de la Asamblea, figura el *rol de la mujer en la Iglesia*. La importancia primordial de la influencia de las mujeres cristianas en sus propios hogares es subrayada por los informes de todos los países. Otra opinión, casi unánime, es que las organizaciones femeninas de las Iglesias deberían tener su lugar en el conjunto de la organización de la Iglesia, y que las mujeres deberían tener una parte más activa en la estructura eclesiástica y en los problemas de las Iglesias.

Actualmente, es tal vez en las misiones en tierra pagana que el aporte de las mujeres es más notable. Las últimas estadísticas de las misiones protestantes indican que, sobre un total de 27.500.00 misioneros, 9.000.00 laicos son mujeres, y hay 7.500.00 esposas de misionarios.

—En otra oportunidad hemos hecho referencia a la *actitud de la Iglesia ortodoxa rusa* frente a la Asamblea de Amsterdam. El Concilio esperaba y deseaba la participación de esa Iglesia, que aún no había dado una respuesta clara a la invitación que le fuera extendida. En julio último, se reunió el Congreso ortodoxo de Moscú, y si bien no se tiene el informe oficial del mismo, Radio Moscú dió un resumen de las resoluciones más importantes.

Según Radio Moscú, el Congreso se opuso a la participación de la Iglesia ortodoxa en la Asamblea del Concilio Euménico de las Iglesias de Amsterdam, porque los fines del

movimiento ecuménico serían esencialmente políticos y antidemocráticos. Otra resolución contiene un llamado a la cristiandad del mundo entero, pidiendo que todos luchen para la paz, en contra de los que incitan a la guerra. ¿Hasta qué punto son exactas las declaraciones de Radio Moscú?

Interrogado sobre el particular, el secretario del Concilio Ecuménico hizo la siguiente declaración: "El Concilio Ecuménico no recibió ninguna comunicación del Congreso de Moscú, en el que tomaron parte varias Iglesias Ortodoxas. Las únicas informaciones que tenemos son las de la prensa. Hubo una nutrida correspondencia entre el patriarcado de Moscú y el Concilio ecuménico de las Iglesias tocante la participación de la Iglesia de Rusia en la Asamblea de Amsterdam. Esa correspondencia llevaba el sello de la más cordial hermandad, y no abordaba cuestiones de orden político. Además, en esa correspondencia, nada hacía prever que las Iglesias reunidas en Congreso en Moscú, podrían dar un veredicto tan extraño sobre el movimiento ecuménico, como el que apareció en la prensa.

Es útil recordar una vez más que el Concilio Ecuménico es una institución puramente eclesiástica, cuya actividad y cuyo testimonio se fundan únicamente en la verdad cristiana y en motivos de orden cristiano, y que rehúsa a ser explotado con una finalidad política cualquiera. La preocupación del Concilio a favor de una democracia verdadera está claramente demostrada por la posición neta que guardó constantemente durante la elaboración del Pacto Internacional de los derechos del hombre por las Naciones Unidas".

ALEMANIA

Libertad de la Iglesia

En más de una oportunidad, los representantes de las autoridades políticas soviéticas se han dirigido a pastores y a otros dirigentes de la Iglesia alemana de la zona rusa, para pedirles sostener por la palabra ciertas medidas políticas tomadas por los Rusos.

Esas solicitudes determinaron a los obispos protestantes de esa zona a dirigir al mariscal Sokolovski un mensaje para exponer claramente la posición de principio de la Iglesia frente a las potencias de ocupación. En ese documento se expresa que, de acuerdo con la enseñanza evangélica, el cristiano y la Iglesia deben obediencia al Estado, en la medida en que sus exigencias se ajustan a los mandamientos de Dios. Queda empero prohibido a la Iglesia volverse órgano ejecutivo de la política del Estado.

Cuando la Iglesia se pronuncia sobre cuestiones políticas, ella lo hace en virtud de una obligación interior y desde el punto de vista del Evangelio.

ESCOCIA

Los derechos del hombre

El Concilio de la Alianza Bíblica Universal, que tuvo su Asamblea en Dublín (Escocia), en junio último, votó la siguiente resolución: "La Alianza Bíblica Universal desea afirmar el interés vital que ella tiene en

los derechos del hombre y en la libertad religiosa, y especialmente en la libertad para cada uno de difundir, recibir y leer las Sagradas Escrituras.

Reconocemos con gratitud que las Naciones Unidas entienden establecer una base internacional de los Derechos del Hombre y de la Libertad Religiosa, y apoyamos decididamente todo lo que se puede hacer para convenir a las Naciones Unidas de que la Iglesia en su conjunto considera esos derechos y esa libertad como dones otorgados a toda la humanidad por el Creador.

La finalidad de la Alianza Bíblica Universal es la difusión de la Biblia, traducida en la actualidad a más de mil idiomas; y tenemos la convicción de que toda traba puesta a esa circulación y a esa lectura tiene que ser eliminada. No nos cabe duda de que la Biblia es la fuente y la inspiración de todos los derechos del hombre".

ESPAÑA

El alto clero y los protestantes

El alto clero español acaba de publicar una declaración dirigida a los católicos de España, firmada por el primado de ese país el cardenal Pla y Daniel, para combatir el proselitismo protestante.

Tomando como base el famoso artículo 6 del "Fuero de los Españoles", esa declaración observa que de ninguna manera ese artículo establece la libertad de culto o, peor aún, autoriza el proselitismo.

Ese artículo autorizaría los cultos privados, pero no permitiría la manifestación exterior de los cultos distintos del católico-romano.

Como ya lo hemos observado muchas veces, la Iglesia católica, dogmática e intransigente, es lógicamente en su actitud.

Mientras esa Iglesia sigue considerándose la sola verdadera, no hay esperanza de que ella entre por el camino de la verdadera libertad, de la tolerancia, de la igualdad. Ella sabe acomodarse muy bien a las situaciones que encuentra en los distintos países, pero, en el fondo, es enemiga de la libertad.

ESTADOS UNIDOS

Muerte de un gran creyente

A la edad de 85 años, acaba de fallecer en Haverford el gran filósofo e historiador Rufus M. Jones, de la Sociedad de los Amigos (Cuáqueros).

Místico y hombre de acción al mismo tiempo, Rufus M. Jones, con sus escritos (50 volúmenes), y su acción, ejerció una profunda influencia no tan sólo sobre los miembros de su denominación, sino en general, en el mundo cristiano.

Su acción a favor de la paz y su aporte a las obras filantrópicas de los Cuáqueros han sido también muy relevantes.

—Si cumplió 18 años o los cumple antes del 26 de noviembre de 1950, tiene la obligación de inscribirse en la Oficina Inscrip-tora Delegada, que funciona en la zona de su domicilio.

—Si ha cambiado de domicilio, debe hacer el traslado legal en la Oficina Inscrip-tora Delegada de su zona.

—Si la fotografía de su credencial tiene 23 años de tomada, debe renovarla.

—Todas las gestiones ante las Oficinas Inscrip-toras para la inscripción cívica, traslado de domicilio y renovación de credenciales, son absolutamente gratuitas.

—oOo—

El Alfarero y su Vaso

(Jer. 18/1 - 6)

Es bien conocida la parábola en acción que le fuera mostrada al profeta Jeremías. Y la aplicación que de ella debía hacer al pueblo de Israel, es la que también tenemos que hacernos nosotros: es decir, que somos en las manos de Dios —colectiva e individualmente— simples puñados de arcilla que con sus manos colmadas de sabiduría y de amor, el Divino Alfarero modela y da forma según más nos conviene.

Quisiéramos hoy, sin embargo, considerar otro aspecto de la escena que el profeta vió en el sencillo taller del artesano. Y éste es el de la **segunda oportunidad**.

Veamos: el alfarero estaba haciendo un vaso sobre su primitivo torno, cuando, por un accidente cualquiera, por la naturaleza quizá del material empleado, el vaso se quebró, malográndose al parecer su trabajo. (v.4). ¿Qué hizo entonces el alfarero? ¿Arrojó acaso al montón de los desechos lo que no era ahora más que un informe puñado de tierra? No: se nos dice que inmediatamente se puso de nuevo a la obra, confeccionando con el mismo material otro vaso distinto; más pequeño quizás, menos esbelto tal vez que el primero... pero un vaso, en fin, algo útil. El puñado de arcilla que estaba en sus manos tuvo, por así decirlo, una segunda oportunidad para rehabilitarse.

* * *

Bien es cierto que la arcilla no piensa ni es responsable de sus actos; y que, por consiguiente, comparar el hombre a ella, no es del todo exacto. El hombre es —además de arcilla en el término más literal de la palabra— un ser pensante, dotado de voluntad propia, más o menos libre (muy limitada su libertad por el pecado) para escoger entre el bien y el mal, entre Dios y el Diablo, entre la vida y la muerte. Es un ser responsable de sus actos, de lo que llega a ser en la vida. Pero, precisamente por esto, es tanto más aplicable al hombre este aspecto de la parábola. ¡Cuántas veces los propósitos divinos en modelar nuestra vida de una manera adecuada, se malogran por nuestra culpa, por nuestra torpeza, por nuestras vacilaciones, por nuestra debilidad y falta de fe! Mas nosotros

no debemos desmayar, porque Dios, el Supremo Alfarero no desmaya nunca. Si fracasamos una vez, dos veces... muchas veces... El aún quiere darnos otra oportunidad, intenta hacer de nosotros otro vaso. Bien es verdad que el segundo vaso no resulta tan bueno, tan grande ni tan noble como el primero, pero siempre será un vaso, un instrumento útil en las manos de Dios... si nos dejamos modelar de nuevo.

Quizá hemos caído una vez. Ello no significa que hemos caído para siempre. Tan solo se requiere que estemos dispuestos a ser recolocados de nuevo en el torno y se nos dé otra oportunidad. Y Dios nos la dará.

Lo que más nos desalienta son los continuos y repetidos fracasos. Ya nos parece que "no tenemos levante". Sin embargo, ¡cuantos no hemos visto fracasar en las más variadas empresas, hasta que finalmente "emboean" la verdadera y única misión de su vida! No podemos en muchos casos hablar de una segunda oportunidad, sino aún de una tercera, una cuarta, una décima, una centésima oportunidad.

*

"Tórnolo é hizo otro vaso". — Hermano fracasado, que has caído una y otra vez, ten buen ánimo. El Alfarero quiere probar contigo aún una vez. Quizá tenga que podarte, pero quiere esperar aún una vez para ver si llevas frutos. Tan solo sé dócil y obediente en las manos omniscientes del Divino Alfarero, y él hará de tí aún un vaso útil.

—oOo—

ECOS VALDENSES

URUGUAY

O. DE LAVALLE. — *Bautismos.* — Fueron bautizados el domingo 5 del corriente: Juliá Mayté Romillo y Miguel Angel Romillo, de Alejandro Amaranto y Delia J. A. Pilon; Víctor Hugo A. Pilon, de Pablo A. Pilon; Juana Mayté Manrique, de Casimiro Manrique y de Elida Durand.

Asamblea de Iglesia. — Para el primer domingo de octubre, está nuevamente convocada la Asamblea de Iglesia, a fin de nombrar un Diácono, por no haber aceptado su nombramiento el que fuera electo en la Asamblea anterior.

Luz. — Con grandes festejos fué inaugurada la luz eléctrica en el pueblo, lo que significa una importante mejora local. Ya gozan de este servicio el Salón de la Juventud, y en breve también el Templo y las canchas deportivas de la Unión.

Escuela del Hogar. — Con una inscripción inicial de 65 alumnas, darán en breve comienzo las clases de la Escuela del Hogar, reorganizada bajo la dirección interina de la Prof., Srta. Lueila Fritz.

Estudiantes de Teología. — Son esperados para el domingo 19 algunos Estudiantes de la Facultad E. de Teología de Buenos Aires.

C. MIGUELETE. — *Enfermos.* — Fué operada en Montevideo, siendo su estado delicado, la Sra. Susana Janavel de Volpe, de C. Larrañaga.

Corporación Financiera Valdense. — Se ha instalado en ésta una Agencia de nuestra institución bancaria, la que será atendida por la Sra. Berta Berger de Felix. Le auguramos el mejor de los éxitos, pues llena una sentida necesidad local.

C. VALDENSE. — *Enfermos.* — Fué operado en Montevideo el señor Víctor Bertinat; está ya en su casa, y sigue bien. Sufrió un accidente, fracturándose una clavícula y algunas costillas, el hermano Víctor Geymonat Bertinat. Se está restableciendo. Fué operada en Montevideo, con resultados satisfactorios, la Sra. Amilda Dalmas de Ettlín. Está pasando por pruebas en su salud, la señora Camila Tourn de Chambon. Quiera el Señor estar al lado de todos aquellos que sufren.

Casamiento. — Fué bendecido el enlace matrimonial, de los jóvenes *Tito Valdo Geymonat-Blanca Tourn*, el sábado 28 de agosto. Dios bendiga y prospere este nuevo hogar.

Hogar para Ancianos. — El Comité pro Gran Festival Anual a beneficio del Hogar para Ancianos, presidido por la Sra. Lueila Armand Ugon de Gardiol, e integrado por representantes de la C. Directiva del Hogar, Consistorio, Liga Femenina, Unión Cristiana, Escuela Dominical y Escuela del Hogar, tuvo su primera reunión en la cual se nombraron las distintas Comisiones que colaborarán en el Festival, algunas de las cuales ya están trabajando activamente.

Dieho Festival se realizará el sábado 9 de octubre próximo y desde ya se invita a las Iglesias y personas amigas de la Institución a asistir y a colaborar en esta meritoria obra.

Corresponsal.

ARROYO NEGRO. — *Visitas.* — Esta Iglesia ha estado de parabienes en el transcurso del mes pasado, pues ha tenido la visita de dos Obreros de la Iglesia. Ellos son el Pastor de C. Iris, señor Wilfrido Artus, y el pastor de Tarariras, señor Silvio Long; el primero acompañado de su familia, y cumpliendo una misión encomendada por las Uniones Cristianas. Tuvo a su cargo un extenso programa. El Pastor Long tuvo a su cargo dos cultos: el último de los cuales en Algorta. El lunes por la tarde nos dió también una interesante conversación sobre la Conferencia de Oslo. Volvemos a repetir a nuestros visitantes, nuestros sinceros agradecimientos, y pedimos a Dios bendiga sus mensajes.

Bautismos. — Fueron presentados al bautismo, el domingo 22 las niñas Gladys, Violeta Gonnet, hija de Ricardo y de Blanca Griot, y María Susana Gonnet, hija de Walter y de María Luisa Griot.

Boda. — Es anunciada para el día 18 de setiembre corriente, la boda de los jóvenes Arturo Griot y Angelita Dalmas. Nuestra felicitaciones.

Enfermos. — En Paysandú, donde residen actualmente, se encuentran algo mejorados en su salud el señor Juan D. Planchon y su esposa. En ésta, en franca mejoría el joven César E. Dalmas. Que Dios bendiga especialmente a los que sufren.

Corresponsal.

El Fondo Permanente Estudiantil de la Facultad de Teología de Buenos Aires está interesado en adquirir Acciones de la Corporación Financiera Valdense.

Ruega por tanto aquellas personas que quiera venderle las que tengan, que se sirvan comunicarlo a la misma Corporación, en Tarariras, comunicando a la vez el precio pedido.

MARMOLERIA "LUCERNA"

DE R. BEGLE Y J. A. FERNANDEZ
NUEVA HELVECIA

Tenemos las últimas novedades en coronas, ramos y flores artificiales, existencia permanente de variado gusto. Por trabajos de Cementerio, consulte nuestros precios con tiempo. Granitos, mármoles, etc.

Nueva Helvecia.

Teléf. N.º 97

ELVIRA BERGER ETLIN

Partera

Consultas todos los días de 8 a 20 horas. Atiende pensionistas y llamados de campaña. Precios módicos

Calle AVENIDA DEL PUERTO, al lado de "Casa Andrés C. Nemer" Telf. 18 - NUEVA HELVECIA

HOTEL AMERICA

de JOSE PAIUZZA y Hno.

"Rendez-vous" de Valdenses



Bdo. de IRIGUYEN 1608. — BUENOS AIRES

U. T. 23 - 6671 y 1785

Comodidades para familias 100 piezas confortablemente amuebladas. Departamentos con baño privado. Calefacción central. — Agua caliente y fría.

ELVIRA VILCHE de GARDIOL

Partera

Atiende a domicilio. — Consultorio y asistencia en su casa. — También recibe enfermos y convalecientes.

Tel. N.º 11 COLONIA VALDENSE

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Dr. FELIPE BARRABINO

Médico Cirujano Partero

ESTACION TARARIRAS (COLONIA, R. O.)

Escritanía Pública en Joaquín Suárez

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Atiende todos los días de 8 a 12, menos los Sábados

EN TARARIRAS:

Dr. JOSE MARIA GARAT. — Medicina General. — Estación Tarariras. — (Colonia, R. O.).

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

PAULINA ROSTAGNOL. — Partera. — Asistente de la Policlínica de Tarariras. — Teléfono N.º 35. — Colonia.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

Dr. LUIS ALBERTO BONJOUR. — Dentista. Consultas todos los días hábiles. — Colonia Valdense.

ALBERTO D. DAVYT. — Agrimensor. — Colonia Valdense. — Dpto. Colonia.

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — Teléf. 47641, Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Canelones 935. Tel. 83422.

Dr. EMILIO E. ANDREON. — Enfermedades del aparato digestivo. — Cirugía general. Maldonado 1325. Montevideo. — Tel. 8 75 82.

Dr. RUBEN ARMAND UGON. — Oculista. — Médico de la Mutualista Evangélica. — Colonia 1473. Teléf. 46810. — Montevideo.

EMILIO ARMAND UGON. — Consignaciones y Comisiones. — Teléfono Automático 8-68-20. — Calle Rondeau 1878. — Montevideo.

Dr. RENE ARMAND UGON. — Médico Cirujano. — Médico de la Mutualista Evangélica. — (Consultas pedir hora). — Carlos M. Maggiolo 761. Teléf. 41-36-14. — Montevideo.

Dr. ORESTES P. MALAN. — Médico Cirujano. Médico del Instituto de Traumatología. — Cuareim 1173. — Teléf. 8-35-30. — Montevideo.

EN ROSARIO ORIENTAL:

Dr. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano. Rayos X. Diatermia. Electricidad Médica. — Rosario (Colonia, R. O.).

Dr. ELBIO GEYMONAT. — Abogado. — Estudio Jurídico, Avenida Gral. Artigas. — Colonia.

EN NUEVA HELVECIA:

Dr. ARNOLDO ARTURO KARLEN. — Médico Cirujano. — Consultas: De mañana: hora convenida. De tarde: de 14 a 17 horas. — Casos de Urgencia: cualquier hora.

COLONIA COSMOPOLITA. — *Cultos.* — El culto del domingo 22 de agosto, fué presidido en el Templo de Cosmopolita, por el pastor Sr. Ernesto Tron, ocupando su lugar en Colonia Valdense, el Sr. Aldo Comba. Durante esta visita el Sr. Tron nos anunció que para el 3er. domingo de setiembre estará nuevamente entre nosotros para presidir el culto en los templos de Cosmopolita y Artilleros.

Concentración. — El día 25 de agosto se realizó en ésta, una gran concentración de juventud evangélica organizada por la Confederación de juventud evangélica del Uruguay. Participaron en ella numerosas delegaciones de Uniones Cristianas Valdenses y un numeroso grupo de jóvenes Metodistas que representaban varias Ligas de Jóvenes de Montevideo; formando un total aproximado de unos 450 jóvenes. Se escucharon dos mensajes espirituales, uno a cargo del pastor Sr. Carlos Gattinoni y el otro por el Sr. Wilfrido Artus. Por la tarde toda la juventud reunida al aire libre cantó infinidad de himnos y canciones, demostrando no sentir el frío y viento reinante. Fué un día muy hermoso de compañerismo y alegría.

Conferencia. — El domingo 29 por la noche tuvimos oportunidad de escuchar al Sr. Aldo Comba en una interesante disertación basada en las actividades y dificultades de la juventud evangélica de Italia, contestando además algunas preguntas que le fueron formuladas por los oyentes. Se pasó luego al salón de la Unión Cristiana donde, a beneficio de la misma, se ofreció un chocolate espectáculo.

Enlaces. — El día 14 de agosto fué bendecida en el templo de Cosmopolita la boda de la señorita Lila Rojas con el joven Germán Armand Ugon. Que Dios bendiga este nuevo hogar.

Nacimientos. — El hogar de los esposos Humberto Pontet-Dora Mourglia, se vió alegrado con la llegada del segundo vástago; un robusto varoncito, que llamarán David Omar.

Los esposos Ruben Ricca - Elida Mariotta celebran el advenimiento de una linda nenieta que llamarán Silvia Elida.

Otro hogar está de fiesta por el mismo acontecimiento; el de los esposos Orlando Rivoir - Clelia Ricca, con el nacimiento de una nena. Felicitamos a los felices papás y encomendamos en manos de Dios estos pequeños corderitos de su rebaño.

Enfermos. — Se encuentra delicada de salud la anciana señora Margarita Ch. de Gay. Continúa enferma la anciana Josefina G. de Baridon. Pedimos a Dios esté al lado de estos hermanos que sufren.

Viajeros. — De Colonia Greising e Ibañez, (Depto. Rocha), nos visitó el Sr. Humberto Gonnet, su señora Elvira B. de Gonnet y sus hijitos Nancy y Heber. De la ciudad de Dolores se encuentran en ésta el Sr. Juan Tourn y su señora Paulina Negrin de Tourn.

Visitará al grupo de valdenses radicados en el Depto. de Rocha, el Sr. Aldo Comba, los días 10 al 14 de setiembre.

Corresponsal.

COLONIA GREISING - IBAÑEZ. — Visita del Pastor Wilfrido Artus: El martes 31 de agosto, tuvimos la grata visita del Pastor Ar-

tus en su gira dedicada a la juventud. El mismo día por la noche, presidió una interesante reunión dedicada a los jóvenes, relacionada con la del día siguiente, que se realizó con el fin de fundar una Unión Cristiana.

Reunidos para ésto, la casi totalidad de Valdenses de este grupo, oímos por breves instantes una interesante meditación del Sr. Artus, pasándose luego a tratar los Estatutos que regirán para la Unión Cristiana, la que quedó formada, bajo el nombre de 'Unión Juvenil Valdense', con la siguiente Comisión directiva: Pte. Elbio Gonnet y demás miembros que integrarán la Comisión; Nelda B. de Gonnet, María B. de Gonnet, Gerardo Chambon, César Malán, Alfredo Gonnet y Hugo Ricca. Cabe destacar que reina entusiasmo entre la juventud y se anotaron treinta y dos socios para formar esta nueva Unión, estando todos muy agradecidos al Pastor Artus por su visita y sus mensajes.

Viajeros. — Estuvieron en Cosmopolita los esposos Humberto Gonnet-Elvira Baridon y sus hijitos Heber Timoteo y Nancy Lidia. Pasó unos días en Montevideo el joven Juan Gerardo Chambon.

Corresponsal.

BUENOS AIRES. — *Cultos.* — Tuvimos el privilegio de reunirnos en la tardecita del día 14 de agosto en la Facultad Evangélica de Teología, muy amablemente ofrecida por su Rector, el Dr. Sante U. Barbieri a quien queremos hacer llegar, por medio de estas líneas, nuestro sincero agradecimiento. Nos reuníamos primeramente en el subsuelo donde, guiados por el joven estudiante Néstor Rostan, pasamos una hora en juegos sociales; luego fué el comedor que nos hospedó, donde las señoritas Rostagnol, Ribeiro y Malan nos obsequiaron con un rico te, acompañado con sandwiches y masas, preparadas por ellas mismas. Para terminar, nos trasladamos a la capilla, y presididos por el joven estudiante Mario Bertinat, tuvimos unos buenos ratos de culto, conmemorando el Glorioso Retorno. Además del joven Bertinat, nos habló el joven Perrachon, quien nos exhortó a estudiar la historia que nuestros padres escribieron con su sangre y sus lágrimas, y a que sigamos sus pasos, aún cuando nos costara la vida. Un pequeño coro cantó: "Levántate pueblo", "Salve, o Montí d'Israel", y un himno de nuestro himnario. Este coro lo componían las tres estudiantes antes nombradas, Néstor Rostan y el que suscribe. Sobre la mesa de la capilla había sido preparado expresamente para esta ocasión, un escudo valdense; el joven Bertinat explicó a los presentes el significado de dicho emblema. Felicitamos sinceramente a todos los que han tomado parte activa en este culto. Felicitamos asimismo a los Estudiantes, por haber publicado un Boletín especial para conmemorar esta fecha de nuestra historia; pero vaya una palabra de agradecimiento particular a la señorita Violeta Malan, por el dibujo que preparó, del monumento a Enrique Arnaud, para dicho boletín. A todos muchas gracias.

El domingo 22 de agosto celebramos otro culto. Una nota especial la tuvimos al escu-

HAGA MEJOR SUS NEGOCIOS:

COMPRE Y VENDA EN GRANDES ALMACENES

“A. CARLOS DALMAS S. A.”

CASA CENTRAL EN TARARIRAS
UTE. 12 y 54

SUCURSAL EN COLONIA
“EX. GALERIA BENEDETTI”
UTE. 174

char la lectura de un trozo del Nuevo Testamento hecho por la señorita Susana Coulon — ciega, — por el sistema Braille, lectura que interesó mucho a todos los presentes, por el hecho de que muy pocos habían visto leer de esa forma. Muy agradecidos a la Srta. Coulon.

Nos visitaron, la señorita Ida Coisson, recién venida de Italia — Valles Valdense, — el señor Nicolás Spírito, proveniente de la Iglesia de Campobasso (Italia), y los esposos Héctor Carro-Yolanda Barolin, provenientes de la provincia de Entre Ríos, y la Srta. Adelina Gonnet. A todos les damos la más cordial bienvenida. En el culto del 14 nos acompañó al armonio la señorita Rubí Rodríguez, y en el del 22 el joven Néstor Rostan; a los dos, muchas gracias.

Cl. Beux.

—oOo—

IN MEMORIAM

“Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en Mí, aunque esté muerto vivirá”.

C. COSMOPOLITA. — En horas de la tarde del día 6 de setiembre, fueron llevados a su última morada terrestre, en el cementerio de Colonia Valdense, los despojos mortales de D. Pablo Negrin Cesán, fallecido en Cosmopolita el día anterior, a la aún temprana edad de 53 años.

Este fallecimiento representa una sensible pérdida para esta congregación, que varias veces lo había reelegido para integrar el Consistorio y lo contaba entre sus suscriptores más generosos.

Hacia fines del año pasado, nuestro hermano había sido sometido a una delicada intervención quirúrgica, a consecuencia de la cual sólo podía alimentarse artificialmente, pero que debía, según se dijo, ahorrarle grandes sufrimientos físicos, y en efecto, fué delinando poco a poco, dando pruebas de grande tranquilidad de espíritu y de mucho optimismo. Sólo guardó cama unas pocas semanas.

A la esposa, Doña Elisa S. Baridon de Negrin, a las hermanas, a los hijos e hijas y todos los demás familiares, presentamos la expresión de nuestra sincera simpatía, deseándoles los eficaces consuelos de la comunión con Dios.

E. Beux.

Novedades:

LUCES SOBRE EL SENDERO, por F. J. Huegel. Un nuevo libro del profundo autor de “Cumbres de Redención”, que nos lleva a penetrar los designios de Dios para alcanzar una mayor vida abundante. 240 págs. \$ 1.75 o/u.

EL BUEN SAMARITANO, por Max Huber. Un interesante y atrayente estudio sobre la Cruz Roja, en su labor samaritana y social, realizada con autoridad suma, por el presidente de esta institución Internacional. 112 págs. . . . \$ 1.00 o/u.

EL MAESTRO DE GALILEA, por S. U. Barbieri. Por primera vez aparece en castellano, la obra ésta — primitivamente escrita en portugués — que presenta la vida de Jesús en forma apropiada para una mente cultivada, y por ende, ideal para los jóvenes estudiantes. De suma utilidad para clases y círculos de estudios. 256 págs. C. \$ 5.00, R. . . \$ 2.00 o/u.

Reediciones...

EN SUS PASOS, por C. M. Sheldon. Vuelve otra vez a ser ofrecida a la venta, este libro celeberrimo en su 3.ª edición en castellano, que dado sus altos valores, ha de producir como siempre, un gran beneficio espiritual a sus lectores. 264 págs. \$ 2.00 o/u.

LOS HUGONOTES, por E. Filledner. La historia del protestantismo francés, con sus mártires, héroes y abnegados propagadores, presentada en forma vivida y emocionante. segunda edición \$ 1.15 o/u.

LA SUPEREMINENCIA DE JESUS, por S. U. Barbieri. 2.ª edición de esta pequeña obra que muestra la superioridad de la doctrina de Jesús sobre otras manifestaciones religiosas, concentrando en su figura, los valores más altos del mundo espiritual y moral de la Humanidad. 54 págs. . \$ 0.60 o/u.

VISITE NUESTRO LOCAL

SOLICITE ESTOS LIBROS AL ENCARGADO DE LITERATURA DE SU IGLESIA,
A LA LIBRERIA PASTOR MIGUEL MOREL O A

EDITORIAL Y LIBRERIA LA AURORA

CORRIENTES 728
Buenos Aires

CONSTITUYENTE 1460
Montevideo

**ELIJA PARA SUS
TRANSACCIONES COMERCIALES LAS CASAS QUE
GUILLERMO GREISING S. C.
TIENE ESTABLECIDAS EN**

TARARIRAS

DEPTO. COLONIA

COLONIA SUIZA

AGENTES DE "MENSAJERO VALDENSE"

URUGUAY

Colonia Valdense y La Paz: Samuel A. Malán.
Rincón del Rey: Alberto Jourdan.
Colonia Suiza: Arnoldo Malan.
Cosmopolita: Emilio H. Ganz.
Juan Lacaze: Sta. Graciosa Long.
Concordia: Ernesto Charbonnier (Dolores).
Quintón: Srta. Berta Gonnet.
Tarariras: Eduardo T. Davyt.
San Pedro: Elías R. Negrin, Ag. F. 8.
Estanzuela-Riachuelo: Delmo I. Negrin.
Colonia: Diego Nimmo.
Miguelete: Jerah Jourdan.

Ombúes, Sarandí y Conchillas: Elbio R. Charbonnier.
C. Nieto: Juan D. Rostán.
Dolores y Anexos: Alfredo Cairus Gay.
Colonia Inglaterra,
Nueva Valdense: Carlos F. Rostan, Estación Bellaco (Río Negro).
Artilleros:
Arroyo Negro: Ricardo Gonnet, Estación Piedras Coloradas (Paysandú).
Montevideo: Emilio Armand Ugon, Miguel Bareiro 3272 (Pocitos).
Rosario: Carmelo Corvino.
El Alférez: Elbio Gonnet, Ag. M. 69.

ARGENTINA

Buenos Aires: Clemente Beux. Rivadavia 4044.
Colonia Belgrano y Rigby: C. A. Griot. Estación Wildermuth (F. C. C. A.).
Rosario Tala: Juan Rostan (Prov. de Entre Ríos).
Jacinto Aráuz: Daniel Bonjour Dalmas (F. C. S.).
Gral. San Martín: Teófilo Vigna.
Trilángulo: Augusto Gonnet.
Villa Iris: Juan P. Malan.
Monte Nieves: Adolfo Cesan (F. C. O.).
San Gustavo: Esteban Garnier.
San Carlos: Edmundo Gardiol. San Carlos Sud. — FCSF.

El día 7 de agosto, falleció en forma repentina la señora *Adela Gardiol de Gonnet*, de 69 años de edad. Durante muchos años su casa era cedida gentilmente para la realización de cultos en la sección Campo Platero, donde residía con sus familiares. En el acto del sepelio hizo uso de la palabra el pastor Aldo Comba, en la casa mortuoria y en el cementerio de Colonia Valdense, el joven Julio Bertinat. Renovamos a la familia afligida, especialmente al hijo Enrique, miembro del Consistorio de Cosmopolita, nuestra profunda simpatía cristiana.

C. MIGUELETE. — Honda consternación produjo en la localidad y en O. de Lavelle la noticia llegada primero por telégrafo y luego por la radio, en la mañana del 31 de agosto ppdo.: *Mario A. Geymonat Rostagnol*, trabajando en los talleres de la empresa Funza, había sido tomado por una máquina, recibiendo tal golpe que determinó su inmediato fallecimiento. Mario era hijo de doña Judith Rostagnol, viuda de Ernesto Geymonat, enfermera de la Sala de Auxilios — privada — de C. Miguelete. Contaba 28 años de edad y estaba a punto de contraer enlace, razón por la cual iba a ser ascendido en la fábrica. Obrero ejemplar, no había merecido nunca observación alguna de sus superiores. Al sepelio de sus restos, efectuado al día siguiente en el Cementerio de O. de Lavelle, asistió un numeroso acompañamiento, del que formaba parte un ómnibus

expreso, con empleados y obreros de Funza, uno de los cuales hizo uso de la palabra en el Cementerio, en nombre del Directorio, Gerencia y personal de la empresa, expresando la profunda amistad que Mario había sabido

granjearse entre sus compañeros de trabajo. Renovamos a doña Judith, a sus siete hermanos — tres hermanos y 4 hermanas — así como a su prometida y demás familiares, la expresión de nuestra simpatía cristiana.

Corporación Financiera Valdense S. A.

(Caja Popular)

Nuestra institución ofrece a usted distintos servicios bancarios, con trámite rápido y en condiciones muy ventajosas.

Consúltenos cuando para solucionar sus problemas económicos necesite un préstamo ó crédito a corto o largo plazo, con vencimiento fijo o amortizable en cómodas cuotas mensuales.

También recibimos sus ahorros en Caja de Ahorros o en depósitos a plazo fijo.

Y cuando Ud. tenga alguna liquidación de útiles o hacienda, lo mismo cuando desee vender ganado en las ferias, recuerde que nuestra institución se encarga de la financiación de las operaciones de esta índole que realiza el Martillero Don Félix Osinaga de esta localidad.

Estación Tarariras

Dep. de Colonia

Horario de invierno: Lunes a viernes de 13 a 17 horas

Sábados: de 9 a 11 horas

